

METALLI

**RIFLESSI METALLICI E SENSAZIONI TATTILI,  
DANNO VITA A PARETI CREATIVE.**

**METAL REFLECTIONS AND TACTILE SENSATIONS**  
GIVE LIFE TO CREATIVE WALLS.

**LES REFLETS METALLIQUES S'ALLIENT AUX**  
**SENSATIONS TACTILES**  
POUR CREER DES MURS ANIMES.

**METALLIC-REFLEXE UND TASTERLEBNISSE**  
SCHAFFEN KREATIVE WÄNDE.

**REFLEJOS METÁLICOS Y SENSACIONES TÁCTILES**  
DAN VIDA A PAREDES CREATIVAS.



# METALLO NON METALLO, VARIAZIONI SUL TEMA.

**METAL NON METAL**  
VARIATIONS ON THE THEME

**DU METAL QUI N'EN EST PAS**  
VARIATIONS SUR LE THEME

**NICHTMETALL-METALL,**  
VARIATIONEN ZUM THEMA.

**METAL NO METAL,**  
VARIACIONES SOBRE EL TEMA.









**M5 ME** METALLI BIANCO 10x10  
**M5 MG** METALLI NERO 10x10





**GRANDE LIBERTA' COMPOSITIVA.**





**GREAT COMPOSITION FREEDOM**

**LIBERTE ABSOLUE DANS  
LA COMPOSITION**

**VIELSEITIG KOMBINIERBAR.**

**GRAN LIBERTAD DE COMPOSICIÓN.**











**M5 MF** METALLI BEIGE 10x10 / **M5 MH** METALLI MARRONE 10x10



# EVOLUZIONE DI UN FONDO CINQUE TRAME DIVERSE.

**EVOLUTION OF A BACKGROUND**  
FIVE DIFFERENT PATTERNS

**EVOLUTION D'UN FOND**  
CINQ TRAMES DIFFERENTES

**EVOLUTION EINER GRUNDFARBE,**  
FÜNF VERSCHIEDENE MUSTER.

**EVOLUCIÓN DE UNA BASE,**  
CINCO TRAMAS DIFERENTES.





M5 MJ METALLI GRIGIO 10x10





M5 ME METALLI BIANCO 10x10 - M5 ML10x10







M5 MG METALLI NERO 10x10 / M5 MM10x10











# METALLI

10x10 MODUL



CONFORME ACCORDING TO CONFORME GEMÄß CONFORME

UNI EN 14411 - K BIIb GL



**M5 ME METALLI**  
BIANCO 10x10



**M5 MF METALLI**  
BEIGE 10x10



**M5 MH METALLI**  
MARRONE 10x10



**M5 MJ METALLI**  
GRIGIO 10x10



**M5 MG METALLI**  
NERO 10x10



**M5 MK METALLI**  
ARGENTO 10x10



RIF. METALLI BIANCO



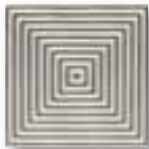
**M5 ML** 10x10



**M5 ML** 10x10



**M5 ML** 10x10



**M5 ML** 10x10



RIF. METALLI BIANCO/BEIGE/MARRONE



**M5 MN** 10x10



**M6 Y3** 1,5x10 ■



**M6 Y2** 1,5x10 ■



RIF. METALLI NERO



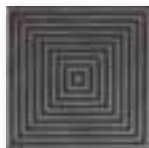
**M5 MM** 10x10



**M5 MM** 10x10





**M5 MM** 10x10





**M5 MM** 10x10



	<b>Pezzi</b> Pieces / Stck Pièces / Piezas	<b>Mq</b> Sq.Mt / Qm Mq / Mq	<b>Peso</b> Weight / Gewicht Poids / Kg	<b>Spessore</b> Thickness / Dicke Epaisseur / Espesor
10x10 Metalli	88	0,88	13,81	8

	<b>Scatole</b> Box / Karton Boîte / Caja	<b>Mq</b> Sq.Mt / Qm Mq / Mq	<b>Peso</b> Weight / Gewicht Poids / Kg	<b>Kg. Mq</b> Kg/Sq.M / Kg/Qm Kg/Mq / Kg/Mq
10x10 Metalli	72	63,36	994	15,69

	<b>Pezzi</b> Pieces / Stck Pièces / Piezas		<b>Pezzi</b> Pieces / Stck Pièces / Piezas
10x10 Insetto	4		
1,5x10 Listello	6		



# SIMBOLOGIA

Symbols - Symboles -Symbole -Simbologia

## OGNI SIMBOLO, ESSENDO PURAMENTE INDICATIVO, DEVE ESSERE RAPPORTATO ALLA RELATIVA E SPECIFICA NORMATIVA UNI-EN.

Each symbol is merely indicative and must be referred to the specific relevant UNI-EN standard. Chaque symbole est purement indicatif et il renvoie toujours à la norme spécifique UNI-EN correspondante.

Da alle Symbole rein indikativ sind, ist zu beachten, dass jeweils die entsprechende UNI-EN Norm gilt. Cada símbolo, meramente indicativo, se debe relacionar con la normativa UNI-EN correspondiente.



### PIASTRELLE PER PAVIMENTO

Floor tiles - Revêtements sol  
Bodenfliesen - Azulejos para pavimento



### PIASTRELLE PER RIVESTIMENTO DI PARETI

Wall tiles - Revêtements mur - Wandfliesen  
Azulejos para revestimiento de paredes



### MONOCOTTURA

Single-fired tiles - Monocuisson - Einbrand  
Monococión



### BICOTTURA

Double-fired tiles - Bicuision - Zweibrand  
Bicoción



### RESISTENZA AL GELO

Frost proof - Résistance au gel  
Frostbeständigkeit - Resistencia a la helada



### RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO

Skid resistance - Résistance à la glissance  
Rutschfestigkeit - Resistencia al deslizamiento.



### MARCHIO DI CONFORMITÀ DEL PRODOTTO FINITO ALLE NORME UNI-EN

Mark of the finished product's conformity to UNI-EN Standards - Label de conformité du produit fini aux Normes UNI-EN - Gütezeichen für die Übereinstimmung des Endproduktes mit den Normen UNI-EN - Marca de conformidad del producto acabado con las Normas UNI-EN.

## CODICE PREZZO

Tutti gli articoli sono riuniti in gruppi di appartenenza in funzione del proprio prezzo. I simboli hanno il seguente significato:

- Vendita al metro quadrato
- ▼ Vendita al pezzo
- ❖ Vendita al metro lineare

## PRICE CODE

All the articles are gathered in price groups. The meaning of the symbols is the following:

- Sale by square meter
- ▼ Sale by piece
- ❖ Sale by linear meter

## CODE DE PRIX

Tous les articles sont répartis dans des groupes d'appartenance selon leurs prix. La signification des symboles est spécifiée ci-dessous:

- Vente au mètre carré
- ▼ Vente à la pièce
- ❖ Vente au mètre linéaire

## PREISCODE

Alle Artikel sind in Zugehörigkeitsgruppen auf Grund des Preises zusammengefasst. Die Symbole haben folgende Bedeutungen:

- Verkaufseinheit Quadratmeter
- ▼ Verkaufseinheit Stückzahl
- ❖ Verkaufseinheit Meterzahl

## CÓDIGO DE PRECIO

Todos los artículos están agrupados según su precio.

Los símbolos significan lo siguiente:

- Venta por metro cuadrado
- ▼ Venta por unidades
- ❖ Venta por metro lineal

# CLASSIFICAZIONE DELLE PIASTRELLE

Classification of tiles - Classification des carreaux - Klassifizierung der Fliesen - Clasificación de los azulejos y baldosas

## DESTINAZIONE D'USO



Materiali consigliati solo per bagni e camere da letto di abitazioni; ogni abrasione deve essere evitata.

## INTENDED USE

Tiles suitable only for bathrooms and bedrooms; any type of abrasion must be avoided.

## CHAMP D'APPLICATION

Carreaux conseillés uniquement pour salles de bains et chambres à coucher; éviter tout type d'abrasion.

## ANWENDUNGSBEREICH

Nur für Bäder und Schlafzimmer des Wohnbereichs empfohlen; jeder Abrieb muss vermieden werden.

## USO PREVISTO

Materiales aconsejados solamente para baños y dormitorios de viviendas; se debe evitar toda abrasión.



Materiali consigliati per tutti i locali di un'abitazione, con esclusione dell'ingresso e della cucina; deboli sollecitazioni all'abrasione.

Tiles suitable for all rooms of a house except the entrance hall and the kitchen; low stress abrasive wear.

Carreaux conseillés pour toutes les pièces d'une maison, excepté le vestibule et la cuisine; abrasion sous contraintes faibles.

Für alle Räume des Wohnbereichs empfohlen, mit Ausschluss von Dielen und Küchen; leichte Abriebbeanspruchung.

Materiales aconsejados para todas las habitaciones de una vivienda excluyendo el vestíbulo y la cocina; atenuada exposición a la abrasión.



Materiali consigliati per qualsiasi locale di un'abitazione che non abbia collegamenti diretti con l'esterno o accessi non protetti da zerbini. Medie sollecitazioni all'abrasione.

Tiles suitable for any room of a house without direct access from the outside or access not protected by doormats. Mean stress abrasive wear.

Matériaux conseillés pour toutes les pièces d'une maison qui n'a pas d'accès directs par l'extérieur ou non protégés par des paillassons. Abrasion sous contraintes moyennes.

Für alle Räume des Wohnbereichs empfohlen, zu denen man keinen direkten Zutritt von außen hat oder welche nicht durch Fußteppiche abgegrenzt sind. Mittlere Abriebbeanspruchung.

Materiales aconsejados para cualquier habitación de una vivienda sin accesos directos desde el exterior o accesos no protegidos por felpudos. Esfuerzos medianos por abrasión.



Materiali consigliati per locali sottoposti a sollecitazioni medio pesanti come: case individuali, commerciale leggero.

Tiles suitable for rooms with mean-heavy traffic, such as: cottages, low traffic commercial buildings.

Matériaux conseillés pour des locaux soumis à des contraintes de moyennes à fortes comme: maisons particulières, espaces commerciaux à trafic léger.

Für Räume mit mittelstarker Beanspruchung wie Einfamilienhäuser, Geschäfte mit niedriger Begehrfrequenz.

Materiales aconsejados para locales sometidos a esfuerzos medio-pesados como: casas unifamiliares, actividades comerciales con tránsito limitado.



Materiali consigliati per sollecitazioni relativamente forti in ambienti anche non protetti da agenti graffianti. Quando però le condizioni di impiego privato o pubblico si rivelano troppo elevate e non autorizzano più la posa di piastrelle in ceramica smaltata a causa di un utilizzo troppo intenso (esempio: supermercati e commercio a grande frequenza, hall di stazioni, bar, tabaccherie ecc.) si consiglia l'uso di prodotti della Marazzi Tecnica disponibili anche in spessori maggiorati (14 mm) per l'utilizzo in ambienti industriali.

Tiles suitable for heavily stressed rooms even not protected against scratching. Nevertheless, private or public environments withstanding extreme stress won't allow glazed ceramic tiles to be laid, due to a too heavy traffic (supermarkets and heavily trampled commercial areas, station halls, bars, tobacconist's, etc...); in this case Marazzi Tecnica lines are suggested, as they are available also in larger thicknesses (14 mm) for industrial applications.

Matériaux conseillés pour contraintes relativement fortes dans des milieux non protégés contre les agents abrasifs. Lorsque, par contre, les espaces particuliers et publics subissent des contraintes trop fortes, il n'est plus possible de poser des carreaux en céramique émaillée en raison du trafic intense (exemple: supermarchés et commerces à grande fréquentation, halls de gare, bars, bureaux de tabac, bureaux de tabac, etc.). Nous conseillons dès lors l'utilisation de produits de Marazzi Tecnica, disponibles également en de plus grandes épaisseurs (14 mm) pour l'utilisation en milieux industriels.

Für Räume mit relativ starker Begehrfrequenz auch unter kratzender Beanspruchung. Handelt es sich jedoch um zu harte Einsatzbedingungen im privaten oder öffentlichen Bereich, wo das Verlegen von glasierten Keramikfliesen wegen einer zu starken Begehrfrequenz nicht mehr angebracht ist (z.B. Supermärkte, Geschäftsbereiche mit starker Begehrfrequenz, Bahnhofshallen, Cafés, Tabakläden, usw.), empfiehlt sich der Einsatz der Produkte von Marazzi Tecnica, welche auch mit Überstärke (14 mm) für den Einsatz im industriellen Bereich produziert werden.

Materiales aconsejados para locales sometidos a esfuerzos pesados, incluso en lugares sin protección contra agentes abrasivos. Pero cuando las condiciones de uso, ya sea el edificio particular o público, son demasiado pesadas y ya no consenten la colocación de baldosas de cerámica esmaltada debido a un tránsito demasiado intenso (por ejemplo supermercados y tiendas muy concurridos, estaciones del ferrocarril, bares, estancos, etc.), se aconseja el uso de productos de Marazzi Tecnica, que también están disponibles con espesores mayores (14 mm) para el uso en lugares industriales.

# DESCRIZIONE DI CAPITOLATO

Product specifications - Descriptif produit - Produktbeschreibung - Descripción de las características

## PIASTRELLE IN MONOCOTTURA TECNOLOGIA ATOMAR

Piastrelle in monocottura classificabili nel GRUPPO Bllb GL conformemente alla norma UNI EN 14411 e rispondenti ai requisiti della norma di prodotto UNI EN 14411-K, costituite da un supporto di colore chiaro ottenuto per pressatura a secco di impasto atomizzato, successivamente smaltato.

Temperatura di cottura		> 1170°C
Assorbimento H <sub>2</sub> O	ISO 10545-3	6% < E ≤ 10%
Resistenza alla flessione	ISO 10545-4	>27 N/mm <sup>2</sup>
Resistenza all'attacco chimico	ISO 10545-13-14	Conforme
Resistenza agli sbalzi termici	ISO 10545-9	Resiste
Resistenza al cavillo	ISO 10545-11	Resiste
Stabilità dei colori alla luce e ai raggi U.V.	DIN 51094	Conforme
Resistenza all'abrasione superficiale	ISO 10545-7	come indicato dal produttore
Ininfiammabile		
Formati		
Finitura		
COLORE	(tipo...)	

## EINBRANDFLIESEN ATOMAR-TECHNOLOGIE

Einbrandfliesen mit Einstufung in die Gruppe Bllb GL gemäß der Norm UNI EN 14411, welche den Anforderungen der Produktnorm UNI EN 14411-K entsprechen und sich aus einem durch Trockenpressen einer sprühgetrockneten Masse erhaltenen hellen Scherben mit nachträglicher Glasierung zusammensetzen.

Brenntemperatur		> 1170°C
Wasseraufnahme	ISO 10545-3	6% < E ≤ 10%
Biegefestigkeit	ISO 10545-4	> 27 N/mm <sup>2</sup>
Chemikalienbeständigkeit	ISO 10545-13-14	entspricht den Anforderungen
Widerstandsfähigkeit gegen Temperaturschwankungen	ISO 10545-9	Beständig
Haarrissbeständigkeit	ISO 10545-11	Beständig
Farblichkeit unter Lichteinfluss und UV-Strahlung	DIN 51094	entspricht den Anforderungen
Widerstand gegen Oberflächenabrieb	ISO 10545-7	wie vom Hersteller angegeben
Nicht brennbar		
Formate		
Ausführung		
FARBE	(Typ...)	

## SINGLE-FIRED TILES ATOMAR TECHNOLOGY

Single-fired tiles classified in the Bllb GL GROUP according to the UNI EN 14411 standard and complying with the requirements provided for by the UNI EN 14411-K product standard, made up of a white support obtained by dry-pressing an atomized body, which is then glazed.

Firing temperature		> 1170°C
Water absorption	ISO 10545-3	6% < E ≤ 10%
Bending strength	ISO 10545-4	> 27 N/mm <sup>2</sup>
Resistance to chemical attack	ISO 10545-13-14	Compliant
Thermal shock resistance	ISO 10545-9	Resistant
Crazing resistance	ISO 10545-11	Resistant
Colour stability on exposure to light and UV rays	DIN 51094	Compliant
Resistance to surface abrasion	ISO 10545-7	as indicated by manufacturer
Non-flammable		
Sizes		
Surface finish		
COLOUR	(type...)	

## AZULEJOS Y BALDOSAS DE MONOCOCCIÓN TECNOLOGÍA ATOMAR

Azulejos y baldosas de monococción clasificables en el grupo Bllb GL de conformidad con la normativa UNI EN 14411 y que cumplen con los requisitos previstos por la normativa de producto UNI EN 14411-K, formados por un soporte de color claro obtenido por prensado en seco de un empaste atomizado, y a continuación esmaltado.

Temperatura de cocción		> 1170°C
Absorción de agua	ISO 10545-3	6% < E ≤ 10%
Resistencia a la flexión	ISO 10545-4	> 27 N/mm <sup>2</sup>
Resistencia a los agentes químicos	ISO 10545-13-14	Conforme
Resistencia al choque térmico	ISO 10545-9	Resistente
Resistencia al cuarteo	ISO 10545-11	Resistente
Estabilidad de los colores con la luz y los rayos U.V.	DIN 51094	Conforme
Resistencia a la abrasión superficial	ISO 10545-7	de acuerdo con las instrucciones del productor
Ininflamable		
Formatos		
Acabado		
COLOR	(tipo...)	

## CARREAUX MONOCUISSON TECHNOLOGIE ATOMAR

Carreaux monocuisson qui appartiennent au GROUPE Bllb GL conformément aux dispositions de la norme UNI EN 14411 et qui possèdent toutes les caractéristiques requises par la norme UNI EN 14411-K. Ce produit se compose d'un support de couleur claire obtenu par pressage à sec d'un mélange atomisé et successivement émaillé.

Température de cuisson		> 1170°C
Absorption d'eau	ISO 10545-3	6% < E ≤ 10%
Résistance à la flexion	ISO 10545-4	> 27 N/mm <sup>2</sup>
Résistance à l'attaque chimique	ISO 10545-13-14	Conforme
Résistance aux écarts de température	ISO 10545-9	Résistant
Résistance au tressillage	ISO 10545-11	Résistant
Stabilité des couleurs à la lumière et aux rayons U.V.	DIN 51094	Conforme
Résistance à l'abrasion de surface	ISO 10545-7	comme indiqué par le producteur
Ininflammable		
Formats		
Finition		
COULEUR	(type...)	

MARAZZI GROUP S.p.A.  
VIALE VIRGILIO, 30  
41100 MODENA  
Tel. 059 384111 - Fax 059 384303  
www.marazzi.it  
info@marazzi.it

MARAZZI IBERIA S.A.  
CARRETERA VALENCIA / BARCELONA KM. 63  
CORREO APDO, 218 - 12080 CASTELLON (ESPAÑA)  
Tel. (964) 349000 - Fax (964) 349011  
export@marazzi.es

AMERICAN MARAZZI TILE, INC.  
HEADQUARTERS & MANUFACTURING PLANT  
359 CLAY ROAD  
SUNNYVALE (DALLAS), TEXAS 75182  
Tel. (972) 226-0110 - Fax (972) 226-2263

MARAZZI JAPAN CO., LTD.  
NS BUILDING, 701, 2-2-3 SARUGAKUCHO  
CHIYODA-KU, TOKYO 101-0064  
Tel. +81 3 5283 1355 - Fax +81 3 5283 1356  
info@marazzijapan.com

MG CHINA TRADING LTD.  
RM 2003-04, 20/FL.  
TUNG CHIU COMMERCIAL CENTRE  
193 LOCKHART ROAD  
WANCHAI, HONG KONG  
Tel. +852 2529 0812 - Fax. +852 2520 2986

MARAZZI GROUP S.p.A. DUBAI BRANCH OFFICE  
P.O. BOX 293714  
SAFA TOWER - PLOT 335 - 104 SHEIKH ZAYIED ROAD  
OFFICE N. 601 - 6TH FLOOR  
DUBAI (UNITED ARAB EMIRATES)  
Tel. 00971 4 3295950 - Fax. 00971 4 3295951  
marazzig@emirates.net.ae

SHOW-ROOM MARAZZI SASSUOLO  
VIALE REGINA PACIS, 39  
41049 SASSUOLO (MO)  
Tel. +39 0536 860 324 - Fax +39 0536 860 559

SHOW-ROOM MARAZZI BOLOGNA  
VIA EMILIA PONENTE 129/A  
40133 BOLOGNA  
Tel. 051 6421511 - Fax 051 6421521  
info@area-m.it

SHOW-ROOM MARAZZI GROUP S.p.A.  
VIA DEI CERCHI, 75  
00186 ROMA  
Tel. 06 6794942 - Fax 06 6794944  
info@marazziroma.it

SHOW-ROOM MARAZZI DIFFUSION ILE DE FRANCE  
11, AVENUE DE STRASBOURG  
ZAC DE PONTILLAULT  
77340 PONTAULT COMBAULT  
Tel. 01 60181950 - Fax 01 60181951  
md.idf@marazzi.fr

SHOW-ROOM MARAZZI PARIS  
32, AVENUE BOSQUET  
75007 PARIS  
Tel. 01 47539272 - Fax 01 47537704  
marazzi-paris@wanadoo.fr

SHOW-ROOM MARAZZI CANNES  
LE CANEPOLE / 11, CHEMIN DE L'INDUSTRIE  
06110 LE CANNET  
Tel. 04 92186220 - Fax 04 92186225  
marazzi-sud@wanadoo.fr

SHOW-ROOM MARAZZI DIFFUSION ALSACE  
ZAC DE LAMPERTHEIM / RUE DU CHEMIN DE FER  
67450 LAMPERTHEIM  
Tel. 03 88184242 - Fax 03 88184240  
md.als@marazzi.fr

SHOW-ROOM MARAZZI LYON  
16, RUE LAVOISIER / ANGLE BD VIVIER MERLE  
69003 LYON  
Tel. 04 72844380 - Fax 04 72844389  
marazzi-lyon@wanadoo.fr

SHOW-ROOM MARAZZI BORDEAUX  
10, RUE DE GALUS  
33700 MERIGNAC  
Tel. 05 57967373 - Fax 05 57967878  
marazzi-sudouest@wanadoo.fr

SHOW-ROOM MARAZZI BLOIS  
Z.A. DE L'ARTOUILLAT  
41120 LES MONTILS  
Tel. 02 54797272 - Fax 02 54797279  
ag.centre@marazzi.fr

SHOW-ROOM MARAZZI GROUP SALONICCO  
5° CHILOMETRO HARILAOU-THESSALONIKI  
57001 THERMI - THESSALONIKI  
Tel. 0030 2310 489170 - Fax 0030 2310 489329  
kosta1@marazzi.gr

SHOW-ROOM MARAZZI GROUP ATENE  
EL. DIMOKRATIAS - AN. KOYMPI 24  
XR. GIANNAKI 1  
19400 MARKOPOULO - ATHENS  
Tel. 0030 22990 63312 / 0030 22990 63315  
Fax 0030 22990 63315  
marazzi@altecnet.gr





**MARAZZI** 

Marazzi Group S.p.A. Telefono  
+39 059 384111  
Fax  
+39 059 384303

Viale Virgilio, 30 www.marazzi.it  
41100 Modena E-mail  
Italia info@marazzi.it